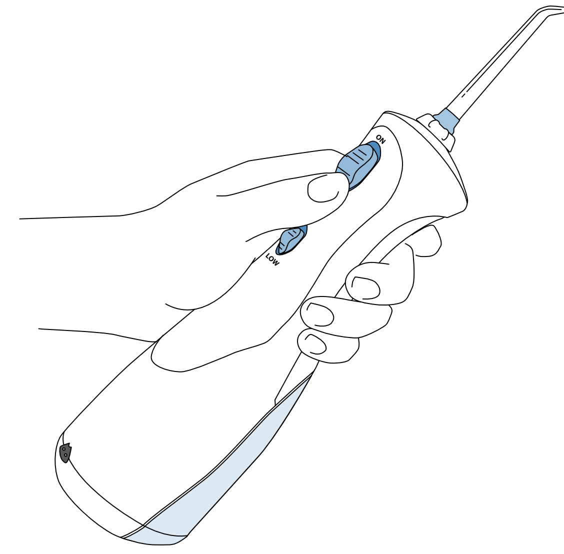




Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet

Hydrojet dentaire Ultra Waterpik® sans fil

Irrigador dental inalámbrico de Waterpik® Ultra

www.waterpik.com

WELCOME

Congratulations! By selecting the **Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet** you are now on your way to better gum health, and a healthier smile!

With a clinically proven combination of water pressure and pulsations, the Waterpik® Dental Water Jet removes harmful bacteria deep between teeth and below the gumline – where brushing alone won't reach.

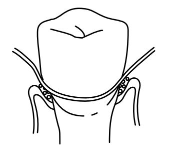
We are so convinced that you will be happy with your new Waterpik® Dental Water Jet, that we back it up with a 14-day guarantee. If you aren't satisfied that your gums are healthier after using the Waterpik® Dental Water Jet for 14 consecutive days, feel free to return it to us for a full refund.

Thank you for choosing the **Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet**.

Traditional Oral Care

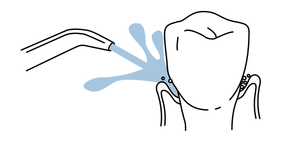


Traditional brushing can't easily reach hidden food debris and harmful bacteria.



Flossing has limited access below the gumline.

Oral Care with the Waterpik® Dental Water Jet



The Waterpik® Dental Water Jet removes trapped food debris and harmful bacteria.

TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, the basic safety precautions below should always be followed.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle charger with wet hands.
- Do not immerse in water or other liquid.
- Check the charger cord for damage before the first use and during the life of the product.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub, shower stall or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.

WARNING:

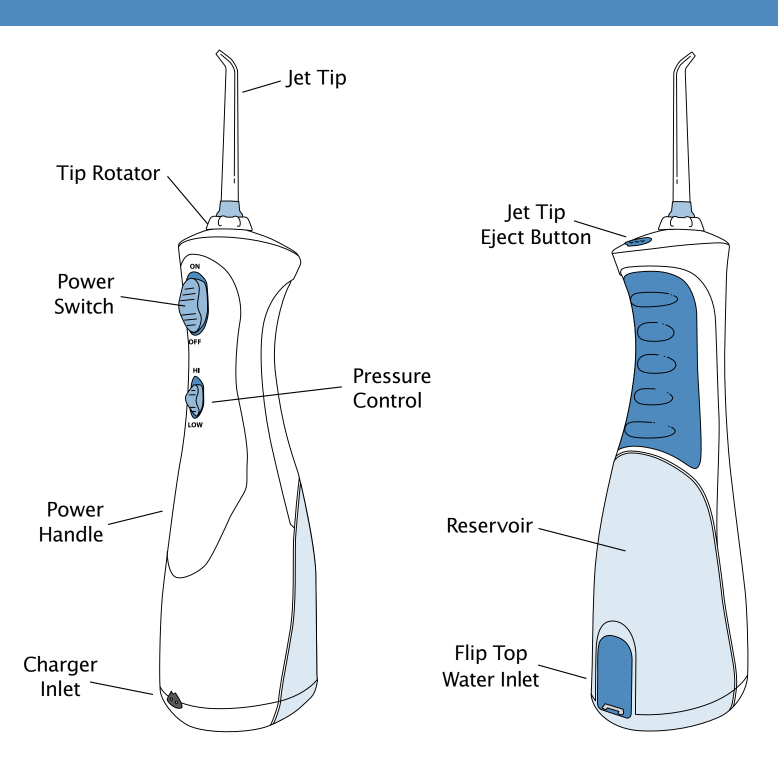
To reduce the risk of burns, electric shock, fire, serious injury or damage to tissue:

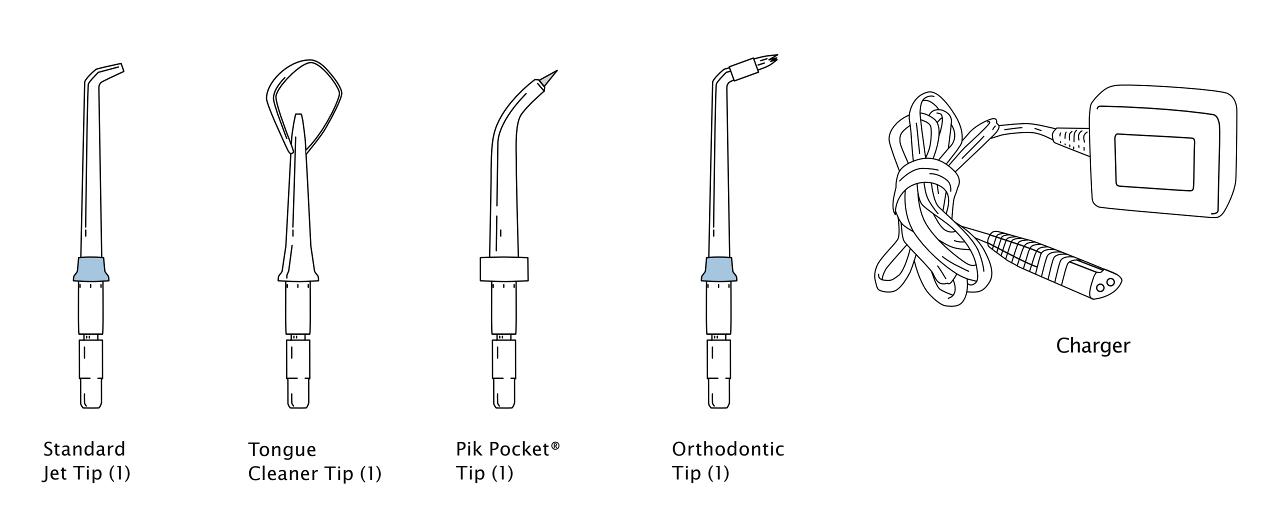
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any liquid. Contact Water Pik, Inc.
- Closely instruct and supervise children and individuals with special needs in the proper use of this product.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. Without appropriate attachments recommended by Water Pik, Inc., this product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas. See operating instructions for correct usage.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use jet tips that are recommended by Water Pik, Inc.

- Fill reservoir with water or other dental professional recommended solutions only (i.e. mouthwash or prescribed solutions). A 1:1 ratio of mouthwash to water.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening on the product.
- Keep charging unit and cord away from heated surfaces.
- Do not operate where oxygen or aerosol sprays are being used.
- Do not use mouthwashes/rinses that contain IODINE or Bleach.
- Do not use while wearing any oral jewelry. Remove prior to use.
- Do not use if you have an open wound on your tongue.
- If your physician advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- For household use only. Do not use outdoors.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

PRODUCT DESCRIPTION





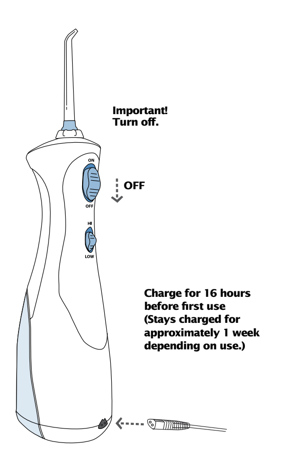
Replacement jet tips/attachments may be purchased directly from Water Pik, Inc.

Call 1-800-525-2774 (USA) or 1-888-226-3042 (Canada) or visit our web site at www.waterpik.com.

GETTING STARTED

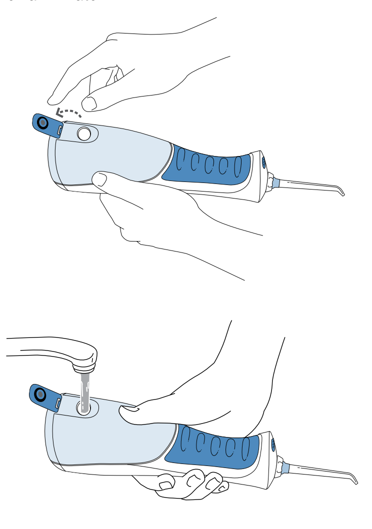
Important! Turn Dental Water Jet off and charge for 16 hours before first use.

Important! Turn Dental Water Jet off and charge for 16 hours before first use. Plug the cord into any standard electrical outlet. The Waterpik® Ultra Cordless Dental Water Jet will stay charged for approximately 1 week depending on use.



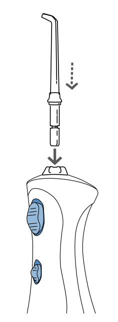
Filling the Reservoir

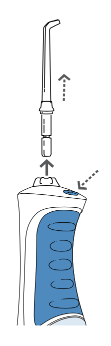
Lift flip top on reservoir and fill the reservoir with lukewarm water.



Inserting and Removing Tips

Insert tip into the center of the knob at the top of the Dental Water Jet handle. The colored ring will be flush with the end of the knob if the tip is correctly locked into place.

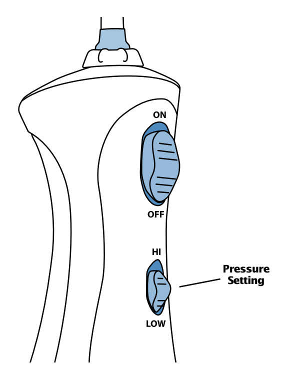




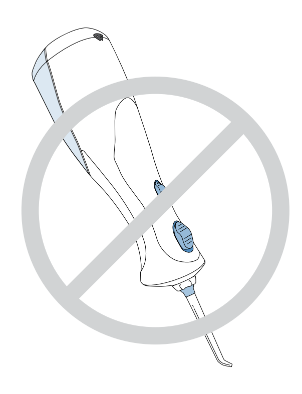
To remove the tip from the handle, press the jet tip eject button and pull tip from the handle.

Adjusting the Pressure Setting

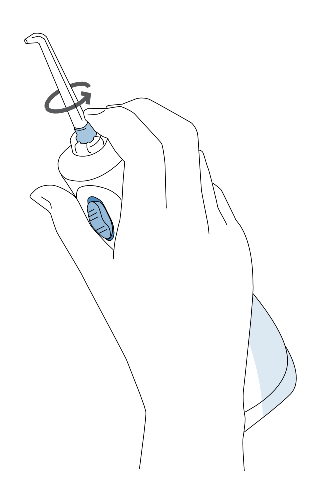
You can adjust the pressure setting on the fly with your Ultra Cordless Dental Water Jet by simply sliding the pressure switch on the handle. Slide the pressure switch to "low" for gentle cleaning on sensitive gums. Slide the pressure switch to "high" for more powerful cleaning between teeth and below the gumline.



Keep unit upright during use for best results.

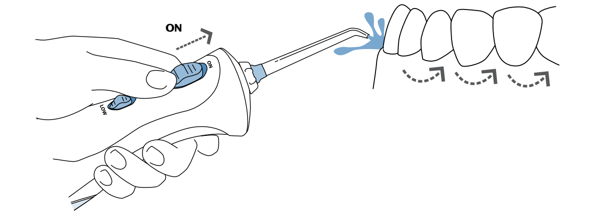


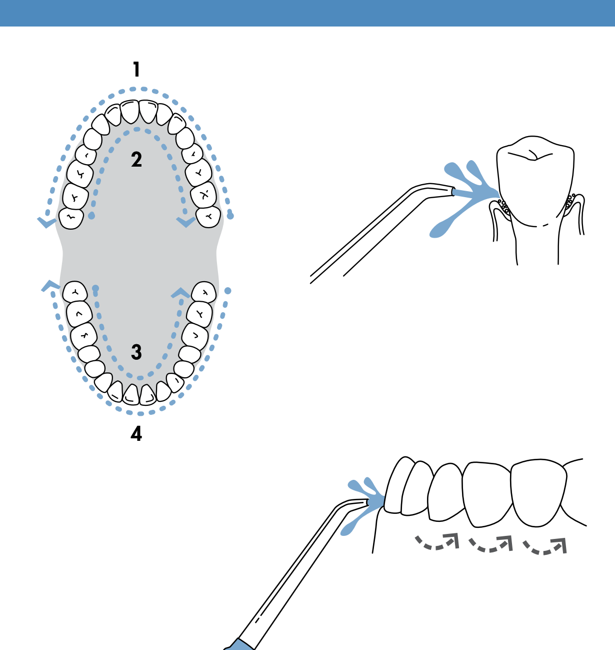
Direct the stream by turning the knob at the top of the handle.



Recommended Technique

Lean low over sink and place the jet tip in mouth. Aim the tip toward teeth, and turn the unit on.

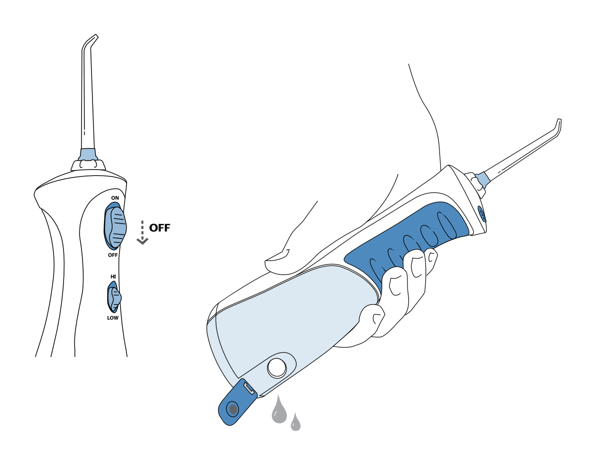




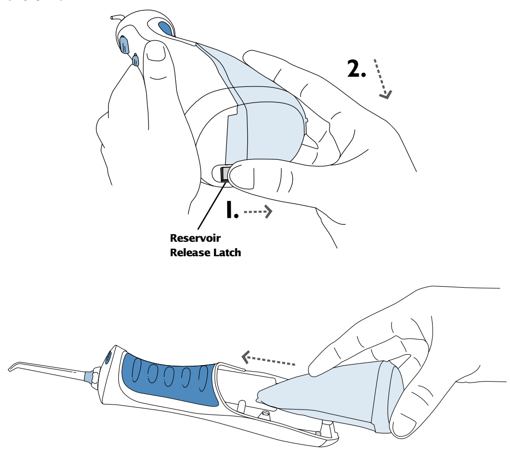
Direct the jet stream at a 90-degree angle to your gumline. **Slightly close lips to avoid splashing** but allow water to flow freely from mouth into the sink. For best results, start in the molar area (back teeth) working toward the front teeth. Follow the gumline and pause briefly between teeth. Continue until all areas around and between the teeth have been cleaned.

When Finished

Turn the unit off. Empty any liquid left in the reservoir.



If desired, the reservoir may be removed from the power handle by pulling the reservoir release latch while sliding the reservoir down towards the base of the unit.

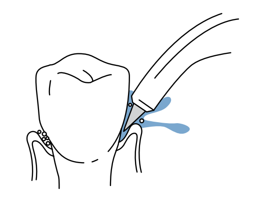


To replace the reservoir on the power handle, simply slide it up towards the top of the unit. The reservoir will snap into place when fully engaged.

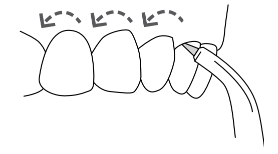
SPECIAL TIPS

Pik Pocket® Tip

The Pik Pocket® Tip delivers water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

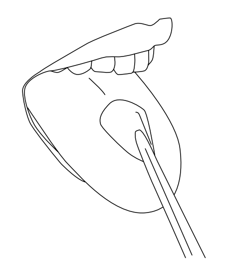


To use the Pik Pocket® Tip, lean low over your sink and place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket. Turn the unit on to the lowest pressure setting and clean by gently following gumline, inserting tip in between teeth. Continue tracing along the gumline until the reservoir is empty.



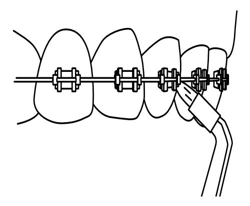
Tongue Cleaner Tip

Place the tongue cleaner on your tongue and start the Dental Water Jet – use the lowest pressure setting, increase as comfortable. Gently place the tongue cleaner in the center/midline of your tongue about half way back and with light pressure pull forward.



Orthodontic Tip

Start on the last molar (back tooth). Aim tip at a 90 degree angle to the tooth at the gumline. Gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth. Continue process until you have cleaned and irrigated the inside and outside of both the upper and lower teeth.



For optimal results it is recommended that orthodontic tips are replaced after 6 months of use.

Replacement jet tips/attachments may be purchased directly from Water Pik, Inc.
Call 1-800-525-2774 (USA) or 1-888-226-3042 (Canada) or visit our web site at www.waterpik.com.

Never immerse the unit in water. Wipe the exterior when necessary with a soft cloth and mild non-abrasive cleanser. Reservoir may be washed with soapy water or in top rack of dishwasher.

Before cleaning, unplug from the electrical outlet.

Before exposing the Dental Water Jet to freezing temperatures, remove the reservoir and run the unit until completely empty.

Service Maintenance

Waterpik® Dental Water Jets have no consumer-serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. Repair of this product should be performed only by an authorized service center or by Water Pik, Inc.
For all your service needs go to www.waterpik.com and click on "product support" and "service locator" for your nearest service center. You may also call our toll-free customer service number at 1-800-525-2774 (USA) or 1-888-226-3042 (Canada).

Some replacement parts and accessories for the Ultra Cordless are also available for sale at the customer service numbers shown above.

Refer to the serial and model numbers in all correspondence.
These numbers are located on the bottom of your unit.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Jet Tips Leakage between the tip and the tip rotator.	1) Tip not fully engaged.	1) Remove tip and reinstall.
Dental System Reservoir leaks.	1) Liquid was left in reservoir. 2) Base not correctly engaged with reservoir. 3) Water inlet is open.	1) Always empty the reservoir after use. 2) Remove reservoir then reinstall as per instructions. 3) Close water inlet.
Inadequate pressure/No fluid flow.	1) Unit is upside down. 2) Insufficient liquid in reservoir. 3) Reservoir connection clogged. 4) Pressure setting on low.	1) Jet tip must be higher than reservoir for correct water flow. 2) Fill with liquid. 3) Fill reservoir with warm tap water and one cap of vinegar. Run until empty. Rinse with full reservoir of tap water. 4) Adjust pressure setting to high.
Unit doesn’t start.	1) Battery not charged.	1) Be sure outlet is functioning; test with another appliance. Turn unit off. Plug in charger. Charge for 16 hours. 2) Be sure charger pins are clean and unobstructed.

Still have questions? Go to www.waterpik.com and click on “Dental Care” and the “Ask Ann” link.

If none of these corrective actions are successful, call the Water Pik, Inc. Customer Service Center. Toll-Free Number: 1-800-525-2774 (U.S.A.) 1-888-226-3042 (Canada).

LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase. Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will repair or replace at its discretion any part of the product, which in its opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. Installation is the responsibility of the consumer and is not covered by the warranty. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as jet tips, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary, depending on the law in your place of residence.

BIENVENUE

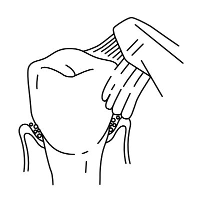
Félicitations! En choisissant l'**hydrojet dentaire Ultra Waterpik® sans fil**, vous êtes maintenant sur la bonne voie pour une meilleure hygiène des gencives et un sourire éclatant!

Grâce à une combinaison de pression d'eau et de pulsations à l'efficacité cliniquement prouvée, l'hydrojet dentaire Waterpik® élimine les bactéries nocives en profondeur entre les dents et sous la ligne gingivale – aux endroits inaccessibles par une brosse seule.

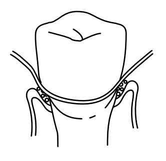
Convaincus que votre nouveau hydrojet dentaire Waterpik® vous apportera entière satisfaction, nous vous offrons une garantie de 14 jours. Si vous n'êtes pas convaincus du fait que vos gencives sont plus saines après utilisation de l'hydrojet dentaire Waterpik® pendant 14 jours consécutifs, n'hésitez pas à nous le retourner pour un remboursement intégral.

Merci d'avoir choisi **l'hydrojet dentaire Ultra Waterpik® sans fil**.

Soin buccal traditionnel

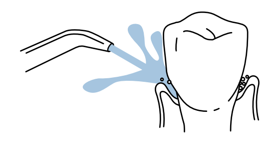


Le brossage traditionnel ne peut atteindre facilement les résidus alimentaires dissimulés et les bactéries nocives.



Le fil dentaire n'a qu'un accès limité sous la ligne gingivale.

Soin buccal avec l'hydrojet dentaire Waterpik®



L'hydrojet dentaire Waterpik® élimine les résidus alimentaires et les bactéries nocives.

TABLE DES MATIÈRES

MISES EN GARDE IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de produits électriques, en particulier en présence d'enfants, il convient de toujours respecter les consignes de sécurité de base suivantes.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

DANGER:

Pour réduire le risque d'électrocution:

- Ne pas manipuler la fiche avec les mains mouillées.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide.
- Vérifier que le chargeur n'est pas endommagé (avant la première utilisation et régulièrement ensuite).
- Ne pas utiliser en prenant un bain.
- Ne pas placer ou entreposer le produit en un endroit où il peut tomber ou être entraîné dans une baignoire, une cabine de douche ou un évier.
- Ne pas essayer d'atteindre un chargeur qui est tombé dans l'eau; débrancher immédiatement.

AVERTISSEMENT:

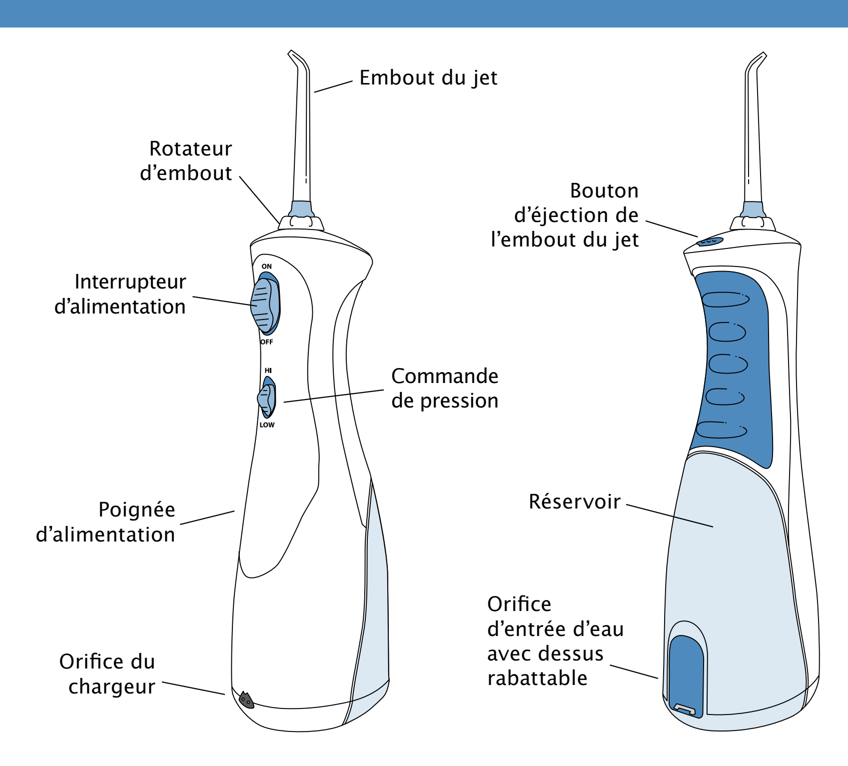
Pour réduire le risque de brûlures, de choc électrique, d'incendie, de blessures graves ou de dommages aux tissus:

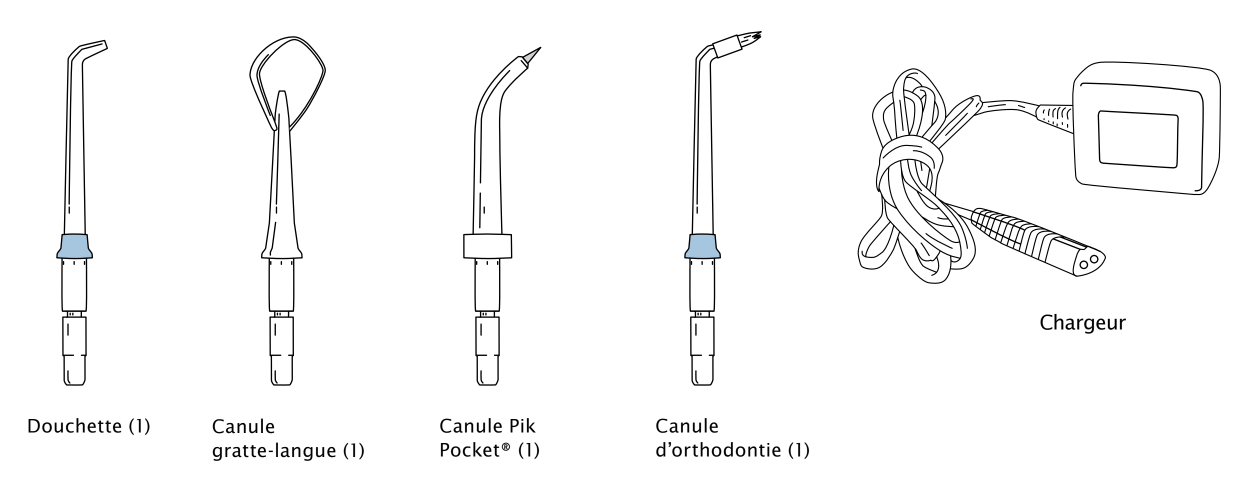
- Ne pas utiliser ce produit si le cordon ou la prise est endommagé(e), si l'appareil ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans un liquide. Contacter Water Pik, Inc.
- Renseigner et surveiller attentivement les enfants et les personnes aux besoins particuliers pour une utilisation correcte de ce produit.
- Ne pas diriger l'eau sous la langue, dans l'oreille, le nez ou toute autre zone fragile. Sans les accessoires appropriés recommandés par Water Pik, Inc., ce produit peut produire une pression pouvant causer des dommages graves dans ces zones. Voir instructions de fonctionnement pour une utilisation correcte.
- Utiliser ce produit uniquement tel qu'indiqué dans les instructions ou tel que recommandé par votre professionnel dentaire.

- Utiliser uniquement les embouts de jet recommandés par Water Pik, Inc.
- Remplir le réservoir uniquement d'eau ou d'autres solutions dentaires recommandées par un professionnel (à savoir bain de bouche ou solution prescrite). Ratio de 1:1 entre bain de bouche et eau.
- Ne pas laisser tomber ou insérer d'objet étranger dans un des orifices du produit.
- Conserver l'unité de chargement et le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chauffées.
- Ne pas faire fonctionner ou utiliser dans des lieux où des diffuseurs d'oxygène ou des aérosols sont utilisés.
- Ne pas utiliser de solutions de bain de bouche contenant de l'IODINE ou de l'eau de Javel.
- Ne pas utiliser en portant des bijoux de bouche. Les retirer avant utilisation.
- Ne pas utiliser en cas de plaie ouverte sur la langue.
- Si votre médecin ou cardiologue vous a conseillé de recevoir une prémédication antibiotique avant un traitement dentaire, consulter votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre soin d'hygiène buccale.
- Réserver ce produit à l´usage ménager. Ne pas utiliser à l'extérieur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

DESCRIPTION DU PRODUIT



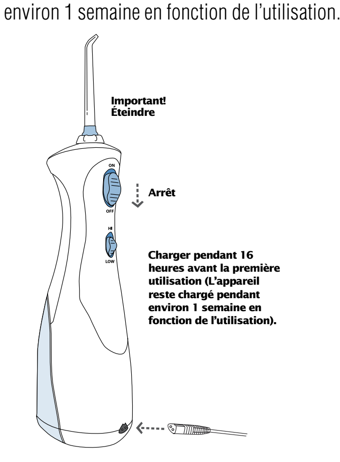


Vous pouvez achetez les embouts/accessoires de fixation des jets directement auprès de Water Pik, Inc.
Composer le 1-800-525-2774 (É.-U.) ou le 1-888-226-3042 (Canada) ou visiter notre site Web www.waterpik.com.

COMMENT DÉMARRER

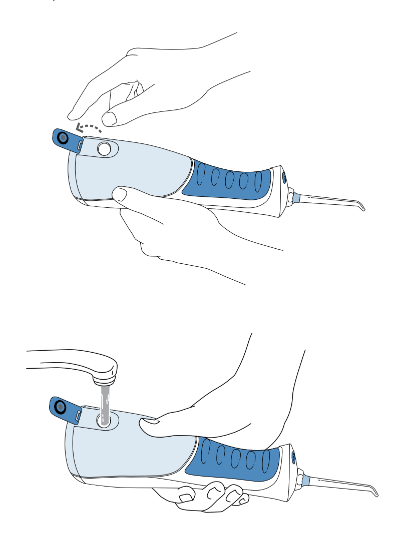
Important! Éteindre l'hydrojet dentaire et le charger pendant 16 heures avant la première utilisation.

utilisation. Brancher le cordon dans une prise électrique standard. L'hydrojet dentaire Ultra Waterpik® sans fil restera chargé pendant environ 1 semaine en fonction de l'utilisation.



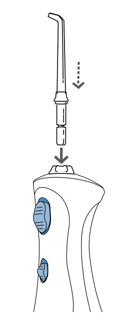
Remplissage du réservoir

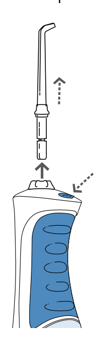
Soulever le dessus rabattable sur le réservoir et remplir ce dernier d'eau tiède.



Insertion et retrait des embouts

Insérer l'embout au centre du bouton dans la partie supérieure de la poignée d'alimentation de l'hydrojet dentaire. L'anneau coloré se trouvera en affleurement avec l'extrémité du bouton si l'embout est correctement verrouillé en place.

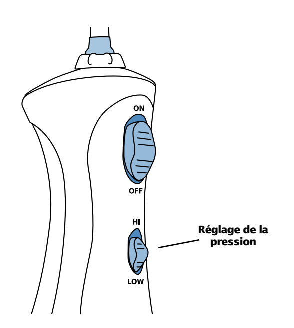




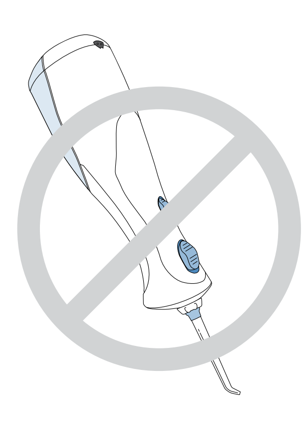
Pour retirer l'embout de la poignée, appuyer sur le bouton d'éjection de l'embout de jet et dégager l'embout de la poignée.

Réglage de la pression

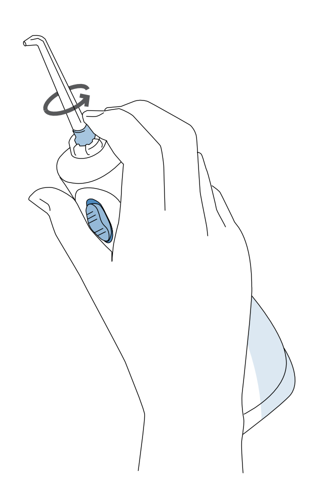
Vous pouvez effectuer le réglage de pression d'un geste sur votre hydrojet dentaire Ultra sans fil en faisant simplement glisser l'interrupteur de la pression sur la poignée. Faire glisser l'interrupteur de la pression en position "basse" pour obtenir un nettoyage doux des gencives délicates. Faire glisser l'interrupteur de la pression en position "élevée" pour un nettoyage profond entre les dents et sous la ligne gingivale.



Conserver l'appareil en position verticale pour des résultats optimaux.



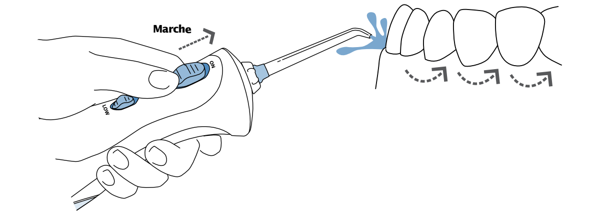
Diriger le flux en tournant le bouton situé sur la partie supérieure de la poignée.



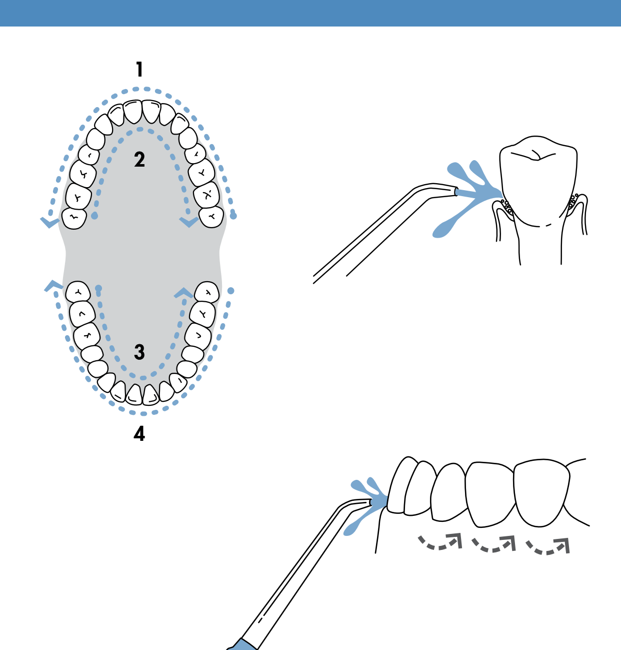
COMMENT DÉMARRER

Technique recommandée

Se pencher au-dessus d’un évier et placer l’embout de jet dans la bouche. Diriger l’embout vers la dent et allumer l’appareil.

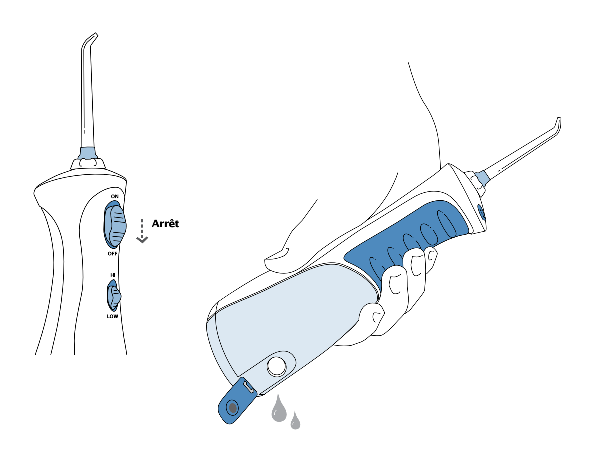


Diriger le flux du jet à un angle de 90 degrés vers la ligne gingivale. **Fermer légèrement la bouche pour éviter les éclaboussures** mais laisser l’eau s’évacuer librement de la bouche à l’évier. Pour des résultats optimaux, commencer dans la zone des molaires (dents arrière) en progressant vers les dents avant. Suivre la ligne gingivale et faire une brève pause entre les dents. Continuer jusqu’à ce que toutes les zones autour et entre les dents aient été nettoyées.

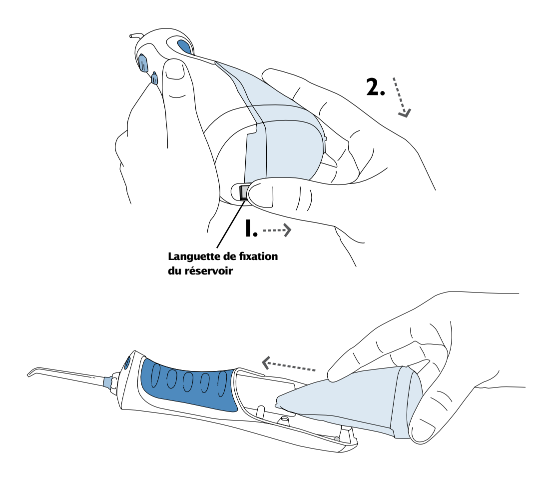


Lorsque le nettoyage est terminé

Éteindre l'appareil. Vider le réservoir de tout liquide.



Si désiré, le réservoir peut être retiré de la poignée d'alimentation en le tirant, en relâchant la languette et en le glissant vers la base de l'appareil.

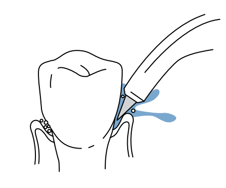


Pour réinstaller le réservoir sur la poignée d'alimentation, le faire simplement glisser vers le sommet de l'appareil. Le réservoir s'emboîtera en place une fois complètement engagé.

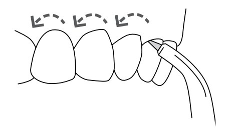
INSTRUCTIONS PARTICULIERES

Canule Pik Pocket®

La canule Pik Pocket® projette de l'eau ou des solutions bactéricides dans des zones précises sous la gencive.



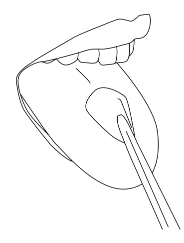
Pour vous servir de la canule Pik Pocket®, penchez-vous au-dessus du lavabo et placez la pointe souple contre une dent suivant un angle de 45 degrés, puis placez délicatement la canule sous la gencive, dans la cavité. Régler l'appareil à la pression la plus faible pour procéder à un nettoyage en douceur le long des gencives, tout en insérant la canule entre les dents. Continuez à faire le tour des collets jusqu'à ce que le réservoir soit vide.





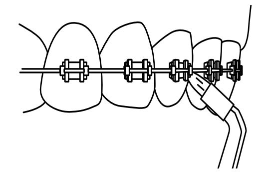
Canule gratte-langue

Penchez-vous au-dessus du lavabo. Posez le gratte-langue sur votre langue et mettez l'hydropulseur en marche en le réglant pour commencer sur la pression la plus basse, puis augmentez la pression jusqu'à un niveau qui vous convient. Posez doucement le gratte-langue Waterpik® sur la ligne médiane de votre langue, au centre de la bouche, puis tirez-le vers l'avant en exerçant une légère pression.



Canule d'orthodontie

Commencer par la molaire du fond (dent arrière). Placer l'embout à un angle de 90 degrés vers la dent sur la ligne gingivale.
Faire glisser doucement l'embout contre la ligne gingivale, en faisant de brèves pauses pour brosser légèrement la zone entre les dents et tout autour des appareils orthodontiques, avant de passer à la dent suivante. Suivre ce processus jusqu'à ce que toutes les dents supérieures et inférieures soient lavées et irriguées à l'intérieur comme à l'extérieur.



Pour des résultats optimaux, il est recommandé de remplacer les embouts orthodontiques tous les 6 mois.

Vous pouvez achetez les embouts/accessoires de fixation des jets directement auprès de Water Pik, Inc.
Composer le 1-800-525-2774 (É.-U.) ou le 1-888-226-3042 (Canada) ou visiter notre site Web www.waterpik.com.

ENTRETIEN DE VOTRE HYDROJET DENTAIRE WATERPIK® SANS FIL

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Essuyer la partie externe du produit au besoin avec un chiffon doux et un agent de nettoyage doux non abrasif. Le réservoir peut être lavé à l'eau savonneuse ou dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

Avant le nettoyage, débrancher l'appareil de la prise électrique.

Avant l'exposition de l'hydrojet dentaire à des températures au dessous du point de congélation, retirer le réservoir et faire fonctionner l'appareil jusqu'à ce qu'il soit complètement vide.

Maintenance

Les hydrojets dentaires Waterpik® ne contiennent aucun composant électrique utilisable par le consommateur et aucun service d'entretien de routine n'est requis. La réparation de ce produit doit être effectuée exclusivement par un centre de service autorisé ou par Water Pik, Inc. Pour tous vos besoins concernant le service, visiter le site www.waterpik.com et cliquer sur « Product support/support du produit » et « Service locator/ localisation de service » pour trouver le centre de service le plus proche. Vous pouvez aussi appeler le numéro sans frais du service à la clientèle au 1-800-525-2774 (É.-U.) ou au 1-888-226-3042 (Canada).

Certaines pièces et accessoires de rechange pour l'hydrojet Ultra sans fil sont également disponibles à la vente : composer les numéros de service à la clientèle indiqués ci-dessus.

Indiquer les numéros de série et de modèle dans toute correspondance. Ces numéros sont indiqués sur le fond de l'appareil.

GUIDE DE DIAGNOSTIC

PROBLÈME	CAUSE	MESURE CORRECTIVE
Embouts du jet Fuite entre l'embout et le rotateur d'embout.	1) Embout pas complètement engagé.	1) Retirer l'embout et le réinstaller.
Système dentaire Le réservoir fuit.	1) Un liquide a été laissé dans le réservoir. 2) Le réservoir n'est pas correctement engagé dans la base. 3) L'orifice d'entrée d'eau est ouvert.	1) Toujours vider le réservoir après utilisation. 2) Retirer le réservoir et le réinstaller en suivant les instructions. 3) Fermer l'orifice d'entrée d'eau.
Pression inadéquate/aucun flux de fluide.	1) L'appareil est à l'envers. 2) Quantité de liquide insuffisante dans le réservoir. 3) Connexion du réservoir bouchée. 4) Réglage de la pression en position basse.	1) L'embout de jet doit être surélevé par rapport au réservoir pour un flux d'eau correct. 2) Remplir de liquide. 3) Remplir le réservoir avec de l'eau tiède du robinet et un bouchon de vinaigre. Faire fonctionner l'appareil jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Rincer avec un plein réservoir d'eau du robinet. 4) Ajuster le réglage de la pression en position élevée.
L'appareil ne démarre pas.	1) La batterie n'est pas chargée.	1) Vérifier que la prise fonctionne; tester avec un autre appareil. Éteindre l'appareil. Brancher le chargeur. Charger pendant 16 heures. 2) S'assurer que les bornes du chargeur sont propres et accessibles.

Pour toute question supplémentaire, Visiter le site www.waterpik.com et cliquer sur « Dental Care/Soins dentaires » et sur le lien « Ask Ann/Demander à Ann ».

Si aucune des mesures correctives suggérées ne résout le problème, appeler le centre de service à la clientèle de Water Pik, Inc. Numéro sans frais : 1-800-525-2774 (É.-U.) 1-888-226-3042 (Canada).

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Water Pik, Inc. garantit au bénéfice de l'acquéreur initial que ce produit est exempt de vice de matériau ou de fabrication, pendant deux ans à compter de la date d'achat. Le consommateur devra soumettre le reçu original comme preuve d'achat et, si nécessaire, restituer l'ensemble du produit, à l'appui d'une demande au titre de la garantie. Water Pik, Inc. choisira de réparer ou remplacer tout composant défectueux du produit qu'elle jugera défectueux, si le produit n'a pas fait l'objet d'abus, de mésusage, de modification et n'a pas été endommagé après l'achat, a été utilisé conformément aux instructions et a été utilisé exclusivement avec des accessoires ou des pièces consomptibles approuvés par Water Pik, Inc. Cette garantie limitée ne couvre pas l'usure normale. Elle exclut aussi les accessoires ou les pièces consomptibles telles que les embouts de jet, etc.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables selon la juridiction de résidence.

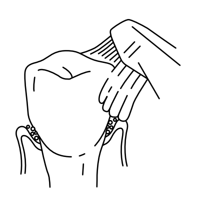
¡Felicitaciones! Al seleccionar el irrigador dental inalámbrico de Waterpik® Ultra, usted está ahora rumbo a obtener una encía y una sonrisa más sanas.

El irrigador dental de Waterpik®, con una combinación de pulsaciones y presión de agua comprobadas clínicamente, quita las bacterias dañinas profundas que se encuentran entre los dientes y debajo de la línea de la encía, donde no se puede llegar solamente con el cepillado.

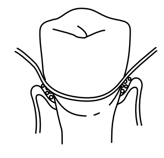
Estamos tan convencidos de que usted se sentirá feliz con su nuevo irrigador dental de Waterpik®, que lo reafirmamos con una garantía de 14 días. Si no está satisfecho de que su encía se ve más saludable después de usar el irrigador dental de Waterpik® por 14 días consecutivos, tómese la libertad de devolvérnoslo para obtener un reembolso completo.

Gracias por elegir el irrigador dental inalámbrico de Waterpik® Ultra.

Cuidado oral tradicional

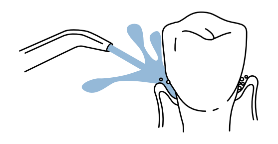


Con el cepillado tradicional no se alcanzan con facilidad los desechos de los alimentos y las bacterias dañinas.



El acceso para pasar hilo dental debajo de la línea de la encía es limitado.

Cuidado oral con el irrigador dental de Waterpik®



El irrigador dental de Waterpik® quita los desechos de alimentos atrapados y bacterias dañinas.

ÍNDICE

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando use productos eléctricos, especialmente cuando hay niños presentes, siempre siga las precauciones básicas de seguridad que aparecen a continuación.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No sumergir en agua u otro líquido.
- Fíjese que no esté dañado el cable del cargador antes de usarlo por primera vez y durante la vida útil del producto.
- No usar mientras se está bañando.
- No coloque ni almacene el cargador donde pueda caerse o deslizarse en una tina, ducha o fregadero.
- No intente quitar el cargador si se ha caído en el agua; desenchúfelo de inmediato.

ADVERTENCIA:

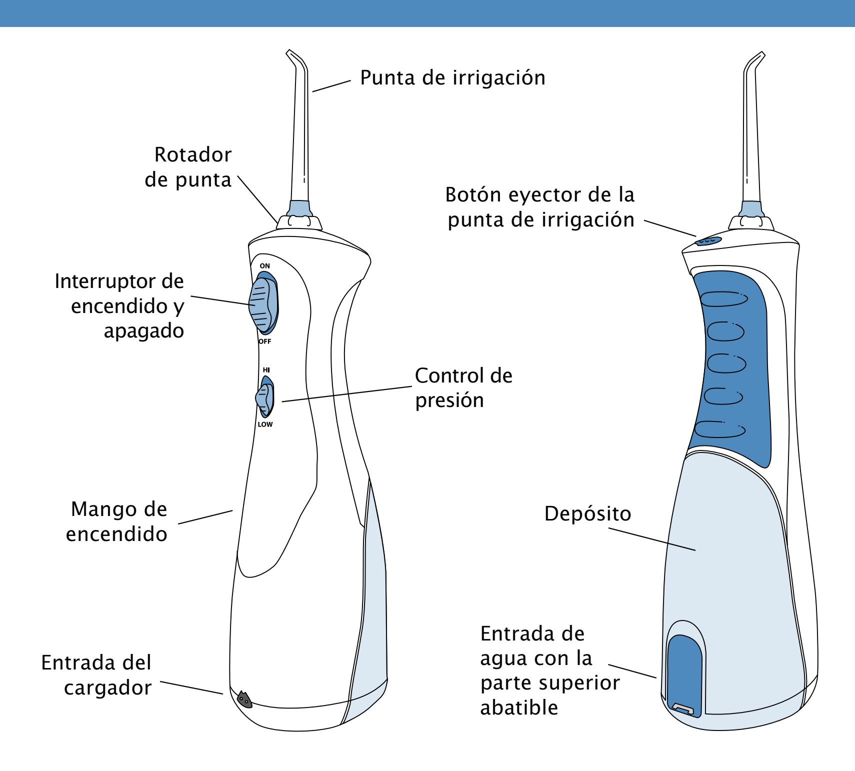
Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio, heridas serias o daño a los tejidos:

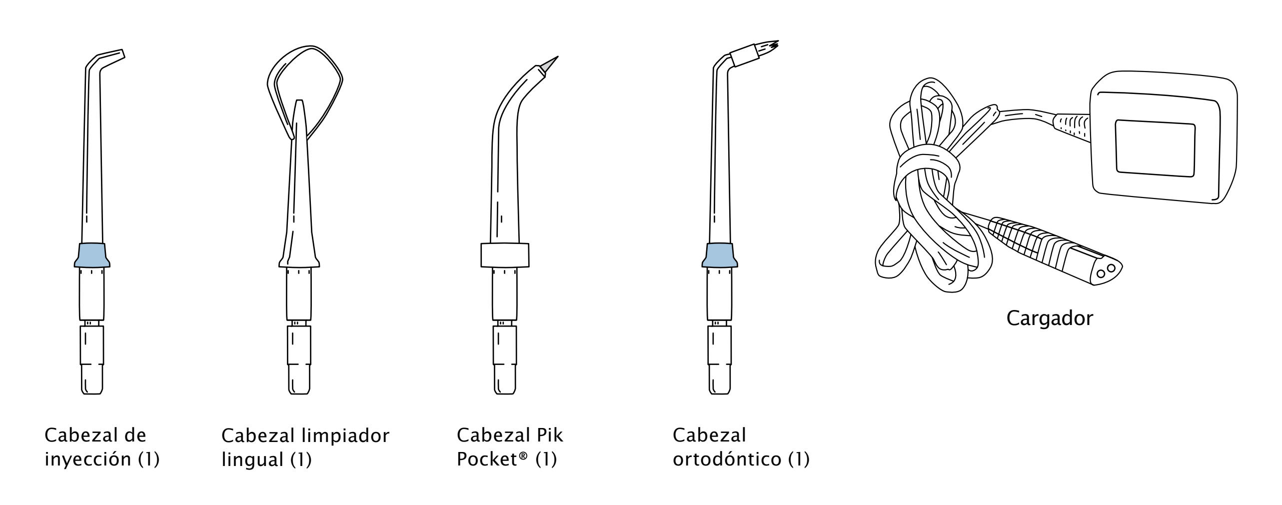
- No use este producto si tiene un cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o dañó o si se cayó en un líquido. Póngase en contacto con Water Pik, Inc.
- Informe a los niños y personas con necesidades especiales sobre cómo utilizar este producto adecuadamente y supervíselos de cerca.
- No dirija el agua hacia debajo de la lengua, dentro del oído, la nariz u otras áreas delicadas. Sin los accesorios adecuados recomendados por Water Pik, Inc., este producto puede producir presiones que pueden dañar seriamente estas áreas. Vea las “instrucciones de funcionamiento” para el uso correcto.
- Use este producto solamente como se indica en estas instrucciones o como le recomiende su profesional odontológico.
- Use sólo puntas de irrigación que sean recomendadas por Water Pik, Inc.

- Llene el depósito solamente con agua u otras soluciones recomendadas por los profesionales (por ejemplo, enjuague bucal o soluciones recetadas). Hágalo en una proporción de 1 medida de enjuague bucal por 1 medida de agua.
- No inserte ningún objeto ni lo deje caer en ninguna abertura o manguera.
- Mantenga el cargador lejos de las superficies calientes.
- No haga funcionar la unidad ni la use donde se están utilizando rociadores en aerosol u oxígeno.
- No use enjuagues bucales que contengan YODO o blanqueador.
- No lo use mientras esté usando cualquier joya bucal. Quite la misma antes de usar.
- No lo use si tiene una herida abierta en la lengua.
- Si su médico o cardiólogo le ha aconsejado recibir medicamentos antibióticos antes de un procedimiento odontológico, debería consultar con su odontólogo antes de usar este instrumento o cualquier otro medio de higiene bucal.
- Para uso doméstico solamente. No lo use al aire libre.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



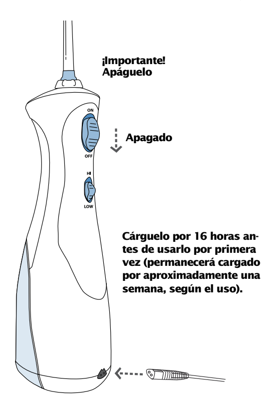


Las puntas/accesorios de irrigación de repuesto pueden comprarse directamente en Water Pik, Inc.
Llame al 1-800-525-2774 (EE.UU.) o 1-888-226-3042 (Canadá)
o visite nuestro sitio de internet en www.waterpik.com.

CÓMO COMENZAR

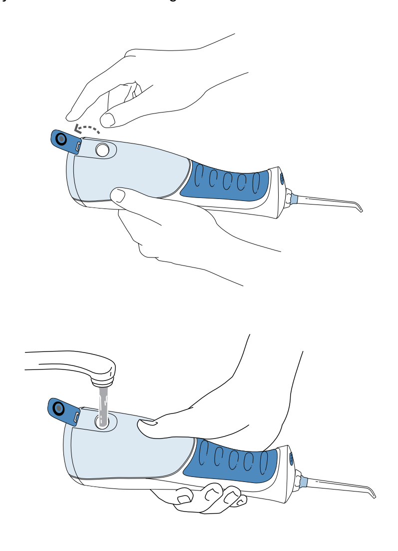
¡Importante! Apague el irrigador dental y póngalo a cargar durante 16 horas antes de usarlo por primera vez.

Enchufe el cable en cualquier contacto eléctrico estándar. El irrigador dental inalámbrico de Waterpik® Ultra permanecerá cargado por aproximadamente una semana, según el uso.



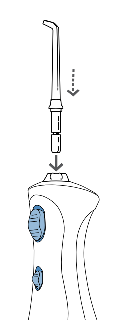
Cómo llenar el depósito

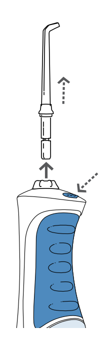
Levante la tapa abatible que está sobre el depósito y llene el mismo con agua tibia.



Cómo insertar y quitar las puntas

Inserte la punta dentro del centro de la perilla, en la parte superior del mango del irrigador dental. Si la punta está encajada de manera correcta en el lugar, el anillo de colores estará alineado con el extremo de la perilla.

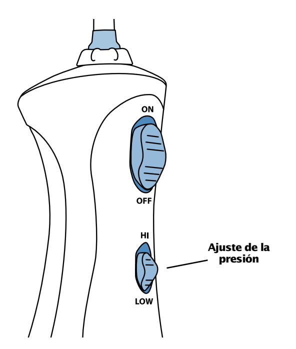




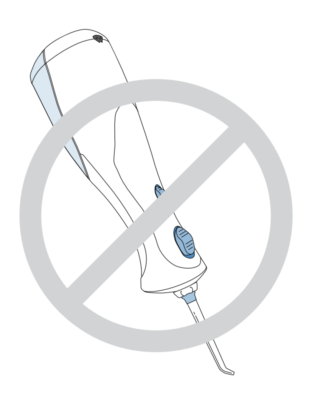
Para quitar la punta del mango, presione el botón eyector de la punta de irrigación y jale la punta del mango.

Cómo regular el ajuste de presión

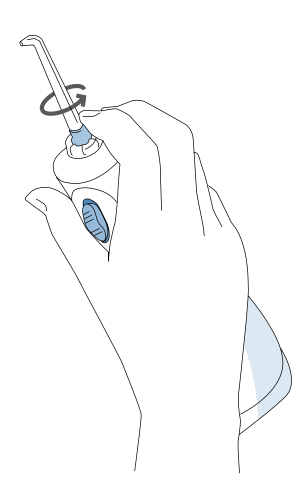
Puede regular el ajuste de presión de su irrigador dental inalámbrico Ultra simplemente deslizando el interruptor de presión que se encuentra en el mango. Deslice el interruptor de presión a “low” (bajo) para una acción de lavado suave para encías sensibles. Deslice el interruptor de presión a “high” (alto) para una acción de lavado más potente entre los dientes y debajo de la línea de la encía.



Para obtener mejores resultados, mantenga la unidad en posición vertical.



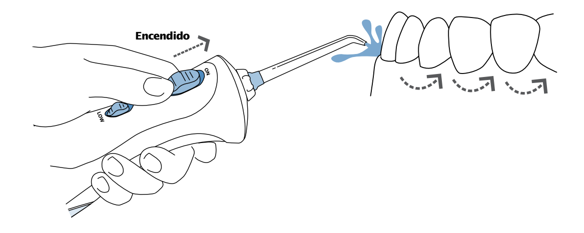
Dirija la corriente girando la perilla en la parte superior del mango.



CÓMO COMENZAR

Técnica recomendada

Inclínese hacia abajo sobre la tina y coloque la punta de irrigación en la boca. Dirija la punta hacia los dientes y encienda la unidad.

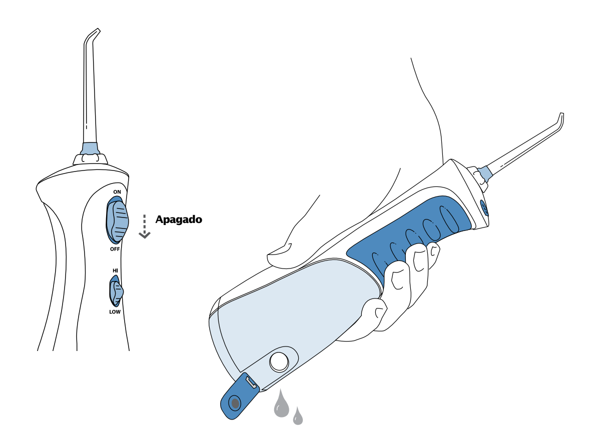


1
2
3
4

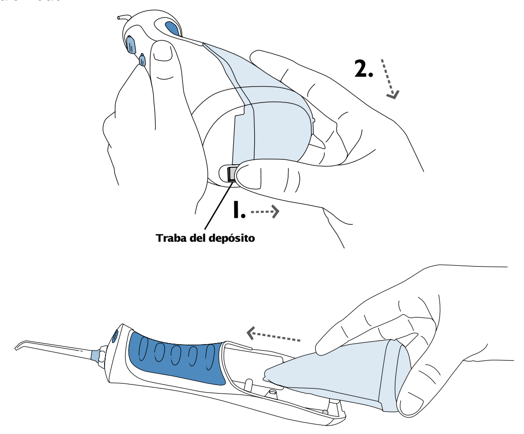
Dirija la corriente del irrigador a un ángulo de 90 grados hacia la línea de la encía. **Cierre levemente los labios para evitar salpicarse,** pero permita que el agua fluya con libertad de la boca a la tina. Para obtener óptimos resultados, comience en la zona molar (dientes posteriores) trabajando hacia los dientes frontales. Siga la línea de la encía y haga una pausa breve entre los dientes. Continúe hasta haber limpiado todas las áreas alrededor de los dientes y entre los mismos.

Cuando haya terminado

Apague la unidad. Vacíe el líquido que haya podido quedar en el depósito.



Si lo desea, puede quitar el depósito del mango de encendido jalando de la traba del depósito mientras se desliza el mismo para abajo hacia la base de la unidad.

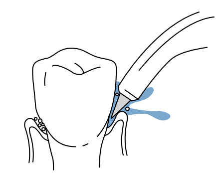


Para volver a colocar el depósito en el mango de encendido, simplemente deslícelo hacia la parte superior de la unidad. El depósito hará un chasquido cuando quede totalmente enganchado.

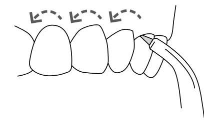
CABEZALES ESPECIALES

Cabezal Pik Pocket®

El cabezal Pik Pocket® hace llegar agua o una solución antibacteriana a sitios profundos por debajo de la línea de las encías.

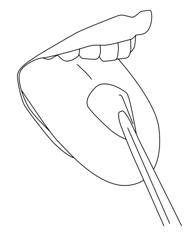


Para utilizar el cabezal Pik Pocket®, inclínese sobre el lavabo, apoye el cabezal flexible con una inclinación de 45 grados sobre un diente y coloque con suavidad el cabezal bajo la línea de las encías, hacia la bolsa gingivial. Encienda la unidad a la belocidad mas baja y en el nivel mínimo de presión y limpie cuidadosamente a lo largo de las encías, insertando la punta entre los dientes. Avance a lo largo de la línea de las encías aplicando el chorro hasta vaciar el depósito.



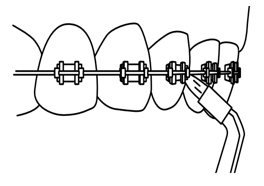
Cabezal limpiador lingual

Inclínese sobre el lavabo. Coloque el limpiador lingual sobre la lengua y encienda el irrigador bucal. Utilice la presión más baja, aumentándola hasta donde se sienta cómodo. Suavemente, coloque el limpiador lingual Waterpik® en el centro o línea central de la lengua a mitad de camino hacia la garganta y, presionando ligeramente, haga un movimiento hacia adelante.



Cabezal ortodóntico

Comience en el último molar (diente posterior). Ponga la punta en la línea de la encía a un ángulo de 90 grados respecto del diente. Deslice suavemente la punta a lo largo de la línea de la encía, haciendo una pausa breve para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor de la pieza de ortodoncia, antes de proceder al próximo diente. Continúe el proceso hasta haber limpiado e irrigado el interior y el exterior de los dientes superiores e inferiores.



Para obtener óptimos resultados se recomienda cambiar la punta de ortodoncia cada 6 meses.

Las puntas/accesorios de irrigación de repuesto pueden comprarse directamente en Water Pik, Inc.
Llame al 1-800-525-2774 (EE.UU.) o 1-888-226-3042 (Canadá) o visite nuestro sitio de internet en www.waterpik.com.

Nunca sumerja la unidad en agua. Limpie el exterior cuando sea necesario con un paño suave y un limpiador suave no abrasivo. El depósito puede lavarse con agua jabonosa o en la rejilla superior de la lavavajillas.

Desenchúfelo del contacto eléctrico antes de la limpieza.

Antes de exponer el irrigador dental a temperaturas de congelación, retire el depósito y haga funcionar la unidad hasta que se vacíe completamente.

Mantenimiento de servicio

Los irrigadores dentales de Waterpik® no tienen artículos eléctricos que el consumidor pueda reparar y no requieren mantenimiento de servicio de rutina. La reparación de este producto deberá ser hecha solamente por un centro de servicio autorizado o por Water Pik, Inc. Para informarse sobre todo el servicio que pueda necesitar, sírvase visitar www.waterpik.com, haga clic en “product support” (ayuda sobre el producto) y “service locator” (ubicación de centros de servicio técnico) para encontrar su centro de servicio técnico autorizado más cercano a su domicilio. También puede llamar a nuestro número gratis de servicio al cliente al 1-800-525-2774 (EE.UU.) o 1-888-226-3042 (Canadá).

Algunas piezas de repuesto y accesorios para el irrigador inalámbrico Ultra también pueden adquirirse llamando a los números de servicio al cliente que aparecen más arriba.

Envíe con toda la correspondencia los números de serie y de modelo para referencia. Estos números están ubicados en la base de la unidad.

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	ACCIÓN CORRECTIVA
Puntas de irrigación Pierde agua entre la punta y el rotador de punta.	1) La punta no está sujeta por completo.	1) Saque le punta y vuelva a instalarla.
Sistema dental El depósito pierde agua.	1) Se dejó líquido en el depósito. 2) La base no encaja correctamente en el depósito. 3) Está abierta la entrada de agua.	1) Vacíe siempre el depósito después del uso. 2) Quite el depósito y luego vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones. 3) Cierre la entrada de agua.
Presión inadecuada/No fluye el líquido.	1) La unidad está al revés. 2) No hay suficiente líquido en el depósito. 3) Está obstruida la conexión del depósito. 4) Regule la presión en low (bajo).	1) Para el flujo correcto de agua, la punta de irrigación debe estar más alta que el depósito. 2) Llénelo con líquido. 3) Llene el depósito con agua tibia del grifo y una taza de vinagre. Haga que corra hasta que se vacíe. Enjuague con un depósito lleno de agua del grifo. 4) Ajuste la regulación de presión en high (alto).
La unidad no funciona.	1) No se ha cargado la batería.	1) Asegúrese de que el contacto funcione; pruebe con otro aparato. Apague la unidad. Enchufe el cargador. Cargue por 16 horas. 2) Asegúrese de que las clavijas del cargador estén limpias y sin obstrucciones.

¿Todavía tiene preguntas? Vaya a www.waterpik.com y presione en “Dental Care/Cuidado dental” y en el enlace “Ask Ann/Pregúntele a Ann”.

If none of these corrective actions are successful, call the Water Pik, Inc. Customer Service Center. Toll-Free Number: 1-800-525-2774 (U.S.A.) 1-888-226-3042 (Canada).

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Water Pik, Inc. garantiza al consumidor original de este producto nuevo que el mismo está libre de defectos en los materiales y mano de obra durante 2 años a partir de la fecha de compra. El consumidor deberá presentar el recibo original de compra como comprobante de la fecha de compra y en caso de ser solicitado, todo el producto, a los fines de respaldar el reclamo de garantía. Water Pik, Inc. reparará o reemplazará a su discreción cualquier parte del producto que en su opinión sea defectuosa, en tanto el producto no haya sido objeto de abuso, mal uso, alteración o daño después de la compra, haya sido utilizado de acuerdo con las instrucciones y solamente con accesorios o insumos aprobados por Water Pik, Inc. El consumidor es responsable de la instalación, la cual no está cubierta por la garantía. También excluye los accesorios o insumos tales como puntas de irrigación, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que usted tenga también otros derechos diferentes que varían según la legislación de su lugar de residencia.



Water Pik, Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA

www.waterpik.com

Form No. 20009625-F AA

U.S. Patent 5,399,089; 4,989,590; 5,779,654; 6,056,710; 6,475,173; other patents pending

Designed in USA.
Conçu aux É.-U.
Diseñado en EE.UU.

Made in CHINA.
Fabriqué en CHINE.
Hecho en CHINA.